Philippines
ISSP 2009 – Social Inequality IV
Questionnaire
(Waray)

SWS 2009-18 FINAL

PROJECT SPECIAL SEP 09

Interview No	
Time Start:	AM/PM_
Time End:	AM/PM_
Duration:	

(09/20/2009: 04:50 PW)	(PK	- WARAT)		AIVI/PIVI_ AM/DM
			Duration:	<u>AM/PM</u>
NAME OF RESPONDENT				
SOCIO-DEMOGRAPHIC DATA OF PR:				
R01 SEX OF PR		R06/ R07 HIGHEST	EDUCATIONAL ATTAINMENT	T OF PR/SP
Male 1		Ano an pinakahitaas nga	grado an imo natapos han imo	
Female2			n naman pud? (SHOWCARD)	
R02 AGE GROUP OF PR			as na antas ang natapos ninyo s sawa o kinakasama naman po?	
18-1901 41-49	07	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	•	PR SP
20-24 02 50-54	8	WARAY PORMAL NGA		01 01
25-29		(Walang pormal na ed		
30-34		NAKAPAG-ELEMENTA	RYA	02 02
40-44	11	TAPOS HAN ELEMENT	a) SP	03 03
	···············	(Tapos ng elementary	ra) SP	00
ISSP2/AGE Actual		NAKAPAG-HIGH SCHO	OOL	04 04
R03 RELIGION AT PRESENT PR		(Nakapag-high school TAPOS HAN HIGH SCH) SP	05 05
R03 RELIGION AT PRESENT PR Ano an imo relihiyon ha pagka yana? Ano po ang relihiyon n	invo sa	(Tapos ng high school	/) SP	03
kasalukuyan?	myo oa	NAKAPAG-VOCATION	AL	06 06
ROMAN CATHOLIC01		(Nakapag-vocational)	SP	
IGLESIA NI CRISTO02		TAPOS HAN VOCATIO (Tapos ng vocational)	NAL	07 07
AGLIPAYAN03		NAKAPAG-KOLEHIYO	Jr	08 08
PROTESTANT02 ISLAM05		(Nakapag-kolehiyo)	SP	
OTHER, SPECIFY()		TÀPOS HĂN KOLÉHIY	0	09 09
NONE90		(Tapos ng kolehiyo) S MAS HITAAS PA HA KO	OI FHIYO	10 10
REFUSED99		(Mas mataas pa sa ko	olehiyo) SP	
R04 RELIGIOSITY		NAP .		00
Masisiring mo ba nga ikaw (SHOWCARD)? Masasabi ba ninyo na kayo ay (SHOWCARD)? RELIHIYOSO GUD (Talagang relihiyoso) MEDYO RELIHIYOSO (Medyo relihiyoso)	2		RMAL EDUCATIONAL PR al nga nag-eskwela ha eskwela /onal nga pagtuon.	han o unibersidad?
RELIHIYOSO GUTI (Relihiyoso nang kaunti)DIRI GUD TALAGA RELIHIYOSO (Hindi talagang relihiy WARAY RELIHIYON NGA GUINTUTU-OHAN(Walang relihiyong pinaniniwalaan)	yoso) 4 5	Hindi po kasama rito ang	ormal na nag-aral sa paaralan o o bokasyonal na pagsasanay. yrs.	unibersidad?
Don't know	8	- NA-ESKWELA PA H/	A ELEMENTARYA O HIGH SCI	HOOL95
Refused	9		elementarya o high school)	
R05 ATTENDANCE AT RELIGIOUS SERVICES Ano ka ka permi magsimba o magdayaw? (SHOWCARD)			A KOLEHIYO (Nag-aaral pa sa i li alam)	
Gaano po kayo kadalas magsimba o sumamba? (SHOWCA	DD)	WARAY MAGBATON	N (Hindi sumagot)	99
	ND)	WARAY PORMAL NA	A EDUKASYON (Walang porma	l na edukasyon) 00
PIRA KA BESES HA USA KA SIMANA (Ilang beses sa isang linggo)	01	R09 LANGUAGE US	SED IN THE HOME OF PR	
USAHAY LA HA USA KA SIMANA (Minsan sa isang ling	ggo)02		ha iyo balay an permi niyo ginga	
2-3 KA BESES HA USA KA BULAN (2-3 beses sa isang		pangunahing lengwahe	e na ginagamit ninyo dito sa inyo	ong bahay?
USAHAY LA HA USA BULAN (Minsan sa isang buwan) PIRA KA BESES HA USA KA TUIG (Ilang beses sa isar		FILIPINO	084 CHAVACANO	033
USAHAY LA HA USA KA TUIG (Minsan sa isang taon) .		CEBUANO	023 MARANAO	039
MAS BIHIRA PA (Mas bihira pa)	07	ILUKO		199
WARAY BISAN SAN-O (Hindi kailanman)	08	HILIGAYNON BICOL	031 <u></u>	200
REFUSEDDON'T KNOW		WARAY	095	200
NO ANSWER				
R10 MARITAL STATUS OF PR	MARITAL ST	ATUS OF PR	LIVE-IN PARTNER	
Hain ka dinhi? Alin po kayo dito? (SHOWCARD)	FOR CODE	ER: [CARRY-OVER	R ANSWER FROM MARI	TAL STATUS]
WARAY ASAWA O GUINKAKA-UPOD				
(Walang asawa o kinakasama)		A <i>(May asawa)</i> 1) 2	May guinkaka-upod ka ba ha May kinakasama ka ba sa ka	
WARAY MAG-ASAWA BISAN SAN-O		DO (Diborsyado) 3	00 (0o)	
(Hindi nag-asawa kailanman)11 BALO (Balo)12		valay)4	WARAY (Wala)	
BULAG (Hiwalay)13		AWA5	No answer	
DIBORSYADO (Diborsyado)14	(Walang asa	awa)	NAP (Married and live wit	th spouse)0
MAY ASAWA (May asawa)	No answer	9		
UNA NGA ASAWA (Unang asawa)21				
BALO HAN UNA (Dating balo)22				
BULAG HAN UNA (Dating hiwalay)23 DIBORSYADO HAN UNA (Dating diborsyado)24				
, , ,				
ADUNAY GIKATIPON (May kinakasama) UNA NGA GINKAKA-UPOD (Unang kinakasama)31			CIONATUR	
BALO HAN UNA (Dating balo)			SIGNATUR	E OF PK
BULAG HAN UNA (Dating hiwalay)33 DIBORSYADO HAN UNA (Dating diborsyado)34				
שלו ארו ספות (שמווע uibutsyauu)	1			

$2 \cap \cap \cap$	DEMOC	DVIV	\cap E DD	(cont'd)

R11 CURRENT EMPLOYMENT STATUS	(SHOWCARD)	nn.	en.
May trabaho ka ba yana, waray trabaho yana pero Kayo po ba ay may trabaho sa kasalukuyan, walan (SHOWCARD)			
IN THE LABOR FORCE		<u>FK</u>	<u>3F003E</u>
NAGTATRABAHO, 40 o SOBRA NGA ORA (Nagtatrabaho, 40 o mahigit na oras sa isa	na linaao)		
NAGTATRABAHO, 10-39 ORAS HA USA I	KA SIMANA	02	02
(Nagtatrabaho, 10 - 39 oras sa isang linggo) 		00
NAGTATRABAHO,DIRI MASOBRA HA 10 (Nagtatrabaho, hindi hihigit sa 10 oras sa is		NA03	03
NAGTATRABAHO HA PAMILYA NGA WA	RAY BAYAD (Nagtatrabaho .	sa pamilya nang walang bayad) 04	04
NOT IN LABOR FORCE			
WARAY TRABAHO (Walang trabaho)			
ESTUDYANTE (Estudyante)			
RETIRADO (Retirado)ASAWA/NAGABANTAY HA BALAY (Mayb			
PERMANENTE NGA BALDADO (Permane			
IBA PA,WARAY MAGTRABAHO/NAKITA (lba pa, hindi nagtatrabaho/kı	ımikita) 10	10
WARAY BATON (Walang sagot)			
NAP R12 WHETHER LOOKING FOR WORK OR			00
•			
IF NOT WORKING: Namimiling ka ba hin trabaho		anap ng trabaho o hindi?	
OO (Oo)			
DIRI (Hindi)	2		
NOTE TO FI: TANUNGIN SA LAHA	NG RESPONDENT		
KUNG KASALUKUYANG WALANG		IN ANG PINAKA-HULING TR	ABAHO
R13/14 OCCUPATION OF PR/SP	R15 WORK SECTO		
Ano pa yana an imo pangita? Au ang inyong	Asa pud kamo nagtrabaho? A	Au ang inyong asawa o gikatipon naman pud?	
asawa o gikatipon naman pud?	Saan po kayo nagtatrabal	no? At ang inyong asawa o kinakasama n	naman po?
Ano pa po ang inyong pangunahing trabaho? At ang inyong asawa o kinakasama naman po?			<u>PR</u> <u>SP</u>
PR		A GOBYERNO (Nagtatrabaho sa gobyer	
VERBATIM:		A KORPORASYON NGA PANAG-IYA HA sa korporasyong pag-aari ng gobyerno) .	
(POSITION/DESIGNATION/EMPLOYER)		A PRIBADO NGA KUMPANYA	
		sa pribadong kumpanya)	
SPOUSE		GON NGA NEGOSYO (May sariling neg	
VERBATIM:(POSITION/DESIGNATION/EMPLOYER)		NO SPOUSE/NO PARTNER	
PR SP	NEVER HAD A JOB/I	NO SPOUSE/NO PARTNER	
- -			
Refused 99997 99997		SUPERVISES OTHER PEOPLE	
Don't know 99998 99998	Nagsupervise ka ba hin ib		
No answer 99999 99999 NAP (<i>Never had a job</i>) 00000 00000	Nagsu-supervise po ba ka		
INAL (Never had a job) 00000 00000		1 2	
		7	
		8	
		9	
	NAP (NEVER HAD A	<i>JOB</i>)0	
NOTE TO FI: KUNG KASALUKUYANG MAY TRAE	SAHO TANUNGIN	NOTE TO FI: KUNG SELF-EMPLOYED AI	NG PR TANUNGIN ITO
ITO		D40 SELE EMPLOYED !!	
R17/18 NUMBER OF OF HOURS USUALLY W	ORKED WEEKLY	R19 <u>SELF-EMPLOYED II</u> Pira an imo empleyado? <i>Ilan po ang in</i>	rong empleyado?
Mga pira ka oras ka permi nagtatrabaho ha sulod h	an usa ka simana? Au ang	Exact number of employees	
inyong asawa o gikatipon naman pud?		, ,	0000
Mga ilang oras po kayo kadalasang nagtatrabaho s	a loob ng isang linggo? At	NO ANSWER	9999 CTOR) 000
ang inyong asawa o kinakasama naman po?		NAP (CODES 1-3,9 IN R15 WORK SE	CTOR) 000
PR VERBATIM: Put # of hrs/day x # of days working			
SPOUSE VERBATIM: Put # of hrs/day x # of days working	-		
	PR SPOUSE		
REFUSED	97 97		
DON'T KNOW	98 98		
NO ANSWER	99 99		
NAP (CURRENTLY NOT IN THE LABOR	00 00		
FORCE - CODES 05-99 IN R11)			

SOCIO-DEMOGRAPHIC DATA OF PR (cont'd)

R20 MONTHLY FAMILY INCOME Mga pira an kabug-osan nga guin-kikita han imo pamilya ha sulod han usa ka bulan?	R26 PARTY AFFILIATION I Ha pulitika may pagkakataon nga naghihisgot an mga tawo han "wala" o "tuo".Diin mo igbubutang an imo kalugaringon ha mga nasunod?
Mga magkano po ang kabuuang kinikita ng inyong pamilya sa loob ng isang buwan?	(SHOWCARD)
	Sa pulitika ay may mga pagkakataong bumabanggit ang mga tao ng "kaliwa" at "kanan". Saan po ninyo ilalagay ang inyong sarili sa mga sumusunod?
R21 MONTHLY INCOME OF PR Ngan mga pira man an imo kalugaringon nga kita ha sulod han usa ka bulan? At mga magkano naman ang iyong pansariling kita sa loob ng isang buwan?	PINAKALIGID NGA WALA (Dulong kaliwa) 1 WALA, WALA HAN SENTRO (Kaliwa, kaliwa ng sentro) 2 SENTRO/LIBERAL (Sentro/liberal) 3 TUO/KONSERBATIBO (Kanan, konserbatibo) 4 PINAKALIGID NGA TUO (Dulong kanan) 5 IBA PA, PAKISAYSAY (Iba pa, pakitukoy) 6 WARAY PARTIDO,O KINIKILINGAN (Walang partido o kinikilingan) 7 0 DON'T KNOW 8 NO ANSWER 9
,	R27 PARTY AFFILIATION II:
R22 <u>UNION MEMBERSHIP OF PR</u> Ikaw ba in miyembro ha usa ka grupo hin mga trabahante o diri?	Ano nga partido pulitikal an imo pinapaboran? Anong partido pulitikal ang inyong pinapaboran?
Kayo po ba ay miyembro ng isang unyon ng mga manggagawa o hindi?	VERBATIM:
PAGKA YANA NGA MIYEMBRO (Kasalukuyang miyembro)	
(Hindi kailanman naging miyembro)	R28 WHETHER R VOTED IN LAST GENERAL ELECTION:
The state of the s	Bumutos ka ba hadto han May 2007 eleksyon nasyonal o diri? Bumoto po ba kayo noong May 2007 eleksiyong nasyonal o hindi?
R23 CHILDREN UNDER 18 YEARS	00 (0o)1
Pira an imo anak nga may edad nga mas hamubo na 18? Ig-upod liwat an mga step-children o mga ampon,kung mayda man.	DIRI (<i>Hindi</i>)
llan po ang inyong anak na may edad na mas mababa sa 18? Pakisama rin ang mga "step-children" o mga ampon, kung mayroon man?	107110112
CHILDREN	R29 <u>ETHNIC GROUP</u> Maingon pud ba ninyo nga kamo Bicolano, Ilocano, Ilonggo, Maranao, Maguindanao, Tagalog, Tausug, o unsa pud? (SHOWCARD)
	Maituturing po ba ninyo na kayo ay Bicolano, Ilocano, Ilonggo, Maranao, Maguindanao, Tagalog, Tausug, o ano po? (SHOWCARD)
R24 TYPE OF COMMUNITY An guin-uukyan mo ba ha pagka yana amo in (SHOWCARD)? Ang tinitirhan po ba ninyo sa kasalukuyan ay (SHOWCARD)? USA NGA DAKO NGA SYUDAD (Isang malaking lungsod)	BICOLANO 01 MARANAO 10 CEBUANO 06 SPANISH 11 CHINESE 07 TAGALOG 12 IFUGAO 02 TAUSUG 13 IGOROT 03 YAKAN 14 ILOCANO 04 OTHERS () ILONGGO 05 JAPANESE 08 MAGUINDANAO 09 DON'T KNOW 98 REFUSED 99
	R30 TOP-BOTTOM SELF PLACEMENT Ha pagka yana,diin mo ibubutang dinhi an imo kahimtangan ha kinabuhi? Sa kasalukuyan, saan po ninyo ilalagay dito ang inyong katayuan sa buhay? (SHOWCARD) 10 HIGHEST 9 8 7 6 5 4
	3 2 1 LOWEST

SOCIO-DEMOGRAPHIC DATA OF PR (cont'd)

DOL TYPE OF CHOMOLOGICAL DOLLARS		R34/35	LANGUAGES INTVW C	ONDUCTED & QUE	STIONNAIRE USED
R31 TYPE OF SHOWCARD USED PR				LANGINTW	LANGQRE
POSITIVE1				<u>INTVW</u>	QNRE
NEGATIVE2		ENI	GLISH	CONDUCTED	<u>USED</u>
			IPINO	1 2	2
		ILU		3	3
		BIC		4	4
			HER LUZON LANGUAGE	` '	=
			IGAYNON BUANO	5 6	5 6
			RAY	7	7
			HER VISAYAN LANGUAC	GES ()	<u>-</u>
			GUINDANAO	8	8
		OT	HER MINDANAO LANGU	IAGES ()	_
			TPR <u>HH KNOCKED</u>		
R32 HOUSEHOLD CYCLE			al # of HH knocked		
Household composition: adults and children (less than 18 yrs.) (EXCLUDING SERVANTS, TRANSIENTS, BOARDERS)		KE.	ASONS:		
SINGLE	01	01		06	
ONE ADULT AND ONE CHILD		02		07	
ONE ADULT AND TWO CHILDREN		03		08	
ONE ADULT AND THREE OR MORE CHILDREN		04		09	
TWO ADULTS TWO ADULTS AND ONE CHILD		05		10	
TWO ADULTS AND ONE CHILD					
TWO ADULTS AND THREE OR MORE CHILDREN	. 08	FOD	CODED ONLY		
THREE ADULTS	. 09	FUR	CODER ONLY		
THREE ADULTS WITH CHILDRENFOUR ADULTS		R37	SIZE OF COMMUNITY (BARANGAY)	
FOUR ADULTS WITH CHILDREN		1107	OIZE OF COMMONTY	<u>BAITANOA1 j</u>	
FIVE ADULTS	. 13		FOR CODER ONLY:		
FIVE ADULTS WITH CHILDREN					
SIX ADULTSSIX ADULTS WITH CHILDREN	. 15				
SEVEN ADULTS					
SEVEN ADULTS WITH CHILDREN		R38	NUMBER OF PERS		
EIGHT ADULTS			(INCLUDING SERVA	AN 15, TRANSIEN I NSWER FROM HH F	
EIGHT ADULTS WITH CHILDRENNINE ADULTS			[CARRY-OVER AI	10VILK I KOM IIII	1 300]
NINE ADULTS WITH CHILDREN					
TEN ADULTS	. 23				
TEN ADULTS WITH CHILDREN					
ELEVEN ADULTSELEVEN ADULTS WITH CHILDREN					
TWELVE ADULTS					
TWELVE ADULTS WITH CHILDREN					
OTHERWISE					
NO ANSWER	. 99				
R32A					
TOTAL NUMBER					
R32B NUMBER OF ADULTS (18 YEARS AND OLDER)					
R32C					
NUMBER OF CHILDREN AGED 7-17 YEARS OLD					
R32D NUMBER OF CHILDREN UP TO 6 YEARS OLD					
R33					
NUMBER OF PERSONS IN HOUSEHOLD					
HOMPOP (INCLUDING SERVANTS, TRANSIENTS, BOARDERS)					

NOTE TO FI: PLEASE GIVE ONE SWS INTERVIEW CARD TO RESPONDENT ONLY AFTER EACH INTERVIEW

DAMO NGA SALAMAT - MARAMING SALAMAT PO!

I. <u>ISSP 2009: SOCIAL INEQUALITY IV</u>

83-93. MAYDA KAMI DIDI PIRA NGA MGA PAKIANA HITUNGOD HA PAGKAKAMAY-ADA HIN PAGKAKATAON UMANGAT HA KINABUHI... MASISIRING MO BA NGA **KINAHANGLAN GUD INI, IMPORTANTE GUD, MEDYO IMPORTANTE, DIRI GUD GAANO KA-IMPORTANTE,** O **DIRI GUD TALAGA IMPORTANTE?** PWEDE MO BA IHATAG AN IMO BATON PINAAGI HINI NGA RATING BOARD. **(READ OUT)**

Mayroon kaming ilang katanungan dito tungkol sa pagkakaroon ng pagkakataong umangat sa buhay... Masasabi ba ninyong ito ay LUBHANG KAILANGAN, TALAGANG IMPORTANTE, MEDYO IMPORTANTE, HINDI GAANONG IMPORTANTE, TALAGANG HINDI IMPORTANTE, O HINDI KAYO MAKAPILI? Maaari ninyong ibigay ang inyong sagot sa pamamagitan ng rating board na ito. (READ OUT)

Qs 83-93

				٠	Q 00 00		
	(RATING BOARD 7)	<u>KI</u>	<u>IG</u>	<u>MI</u>	<u>DGI</u>	<u>DTI</u>	<u>DM</u>
83.	AN TIKANG HA USA NGA PAMILYA (Ang manggaling sa isang mayamang pamilya)	1	2	3	4	5	8
84.	AN PAGKAKAMAY-ADA HIN MGA KAG-ANAK NGA HITAAS AN PINAG-ADMAN	1	2	3	4	5	8
85.	(Ang magkaroon ng mga magulang na may mataas na pinag-aralan) AN PAGKAMAY-ADA MO MISMO HIN MAUPAY NGA EDUKASYON (Ang magkaroon ka mismo ng magandang edukasyon)	1	2	3	4	5	8
86.	AN PAGK-ADA HIN AMBISYON (Ang magkaroon ng ambisyon)	1	2	3	4	5	8
87.	AN PAGTRABAHO HIN UNGOD-UNGOD (Ang pagtatrabaho nang masigasig)	1	2	3	4	5	8
88.	AN PAGKAMAY-ADA HIN KAKILALA NGA ADA HA KSTUNGKULAN/PWESTO (Ang pagkakaroon ng mga kakilalang nasa katungkulan/puwesto)	1	2	3	4	5	8
89.	AN PAGKAMAY-ADA HIN KONEKSIYON PULITIKAL (Ang pagkakaroon ng koneksiyong pulitikal)	1	2	3	4	5	8
90.	AN PAGHATAG HIN SUHOL (Ang pagbibigay ng suhol)	1	2	3	4	5	8
91.	AN LAHI HIN USA NGA TAWO (Ang lahi ng isang tao)	1	2	3	4	5	8
92.	AN RELIHIYON HIN USA KA TAWO (Ang relihiyon ng isang tao)	1	2	3	4	5	8
93.	AN PAGIGING LALAKI O BABAYE (Ang pagiging lalaki o babae)	1	2	3	4	5	8

94-97. MAY-ADA KAMI DIDI MGA PAKISABOT NGA KARUYAG NAMON MAARO-AN HAN IMO OPINYON. PWEDE MO BA MASIRING KUN NAABUYON KA BA O DIRI NAABUYON HINI NGA KADA USA NGA PAKISABOT. PWEDE MO BA MAIHATAG AN IMO BATON PAMAAGI HINI NGA RATING BOARD. (NAABUYON GUD, NAABUYON, PWEDE LIWAT NGA NAABUYON O DIRI, DIRI NAABUYON O DIRI GUD TALAGA NAAABUYON) (READ OUT)

Mayroon po ako ritong mga pangungusap na gusto kong mahingan ng inyong opinyon. Pakisabi lang po kung gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa bawa't pangungusap na ito. Maaari ninyong ibigay ang inyong sagot sa pamamagitan ng rating board na ito. (TALAGANG SUMASANG-AYON, SUMASANG-AYON, MAAARING SUMASANG-AYON, AYON/MAAARING HINDI SUMASANG-AYON, TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON o HINDI MAKAPILI) (READ OUT)

Qs 94-97 DU DGU (RATING BOARD 8) <u>UK</u> U **MUMD** <u>DM</u> 94. PARA MAGDAOG HA PILIPINAS YANA. KINAHANGLAN KA 2 3 4 8 1 **MANGURAKOT** (Upang magtagumpay sa Pilipinas ngayon, kailangan kang mangurakot.) HA PILIPINAS, AN MGA ESTUDYANTE HA PINAKAMAUPAY NGA 2 3 95. 4 5 8 ESKWELAHAN AN MAY PINAKAMAUPAY NGA PAGKAKATAON MAKAPAG ESKWELA HA UNIBERSIDAD (Sa Pilipinas, ang mga estudyante sa pinakamagagandang paaralang sekondarya ang may magandang pagkakataong makapag-aral sa unibersidad.) HAPILIPINAS, AN MGA MAYAMAN LA ANMAY KAYA TUSTUSAN 96. 1 2 3 8 AN PAG ESKWELA HA UNIBERSIDAD (Sa Pilipinas, ang mga mayayaman lang ang may kayang tustusan ang pag-aaral sa unibersidad.) HA PILIPINAS, PANTAY-PANTAY AN PAGKAKAMAY-ADA HAN 97. 1 2 3 4 5 8 MGA TAWO MAKAPAG-ESKWELA HA UNIBERSIDAD, BISAN ANO AN IRA KASARIAN, LAHI O KLASE HIN PANGINABUHI (Sa Pilipinas, pantay-pantay ang pagkakataon ng mga taong makapag-aral sa unibersidad, anuman ang kanilang kasarian, lahi o katayuan sa lipunan.)

98. MASISIRING MO BA NGA AN IMO KINIKITA AMO IN... (KUN WARAY KA MAGTRABAHO YANA, HUNA-HUNAA DAW AN IMO URHI NGA NAGGING TRABAHO.) (READ OUT)

Masasabi ba ninyo na ang kinikita ninyo ay... (kung hindi kayo nagtatrabaho ngayon, isipin po ninyo yung huling naging trabaho ninyo.) (READ OUT)

SOBRA KAHAMUBO KUNTRA HA KAANGAYAN (Sobrang mababa kaysa sa nararapat)1
HAMUBO KUNTRA HA KAANGAYAN (Mababa kaysa sa nararapat)2
ANGAY LA (Nararapat lang)3
SOBRA HA KAANGAYAN (Sobra sa nararapat)4
SOBRA GUD TALAGA HA KAANGAYAN (Talagang sobra sa nararapat)5
WARAY PA PAKAPAGTRABAHO BISAN SAN-O (Hindi pa nakapagtrabaho kailanman)

99103. KARUYAG NAMON MAHIBARO-AN TAGPIRA, HA IMO PAGSABOT, AN **AKTUWAL** NGA KINIKITA HAN MGA TAWO HA SULOD HAN USA KA TUIG ANTIS IBANON AN BUHIS. BANGIN DIRI KA GUD MASYADO SIGURADO HITUNGOD HINI, PERO PAKISIRING NA LA AN PINAKAHARANI NGA IMO TANSYA. ALAYON LA PAGTISTING.

Gusto po naming malaman kung magkano, sa palagay ninyo, ang **AKTUWAL** na kinikita ng mga tao sa loob ng isang taon bago ibawas ang buwis. Maaaring hindi kayo gaanong sigurado tungkol sa mga ito, subalit pakisabi na lang po ang pinakamalapit na tantiya ninyo. Pakisubukan lang po.

(NOTE TO	Fis: ASK ALL Qs99-103 FIRST, BEFORE ASKING Qs. 104-108)		
99.	USA NGA PARAGBULONG/DOKTOR NGA DIRI ESPEYALISTA (Isang manggagamot/doktor na hindi espesyalista)	P	
100.	CHAIRMAN HAN USA NGA DAKO NGA KUMPANYA (Chairman ng isang malaking lokal na kumpanya)	P	
101.	USA NGA TINDIRA HA USA NGA DEPARTMENT STORE (Isang tindera sa isang departmentment store)	P	
102.	USA NGA DIRI MAKARIT NGA TRABAHANTE HIN PABRIKA (Isang hindi bihasang manggagawa sa isang pabrika)	P	
103.	USA NGA MIYEMBRO HAN GABINETE HAN NASYONAL MGA PAN-GOBYERNOHAN (Isang miyembro ng gabinete ng pamahalaang nasyonal)	P	
104- 108.	Yana, pira,ha imo kasabot, an <u>kinahanglan</u> kitaon han mga tuig nga aton guin-stor kinahanglan kitaon ha sulod han usa ka tuig antis iiban an buhis?	yahan – pira, ha imo l	kasabot, an
	Ngayon naman, magkano, sa palagay ninyo, ang <u>dapat</u> kitain ng mga taong pinag- ninyo, ang dapat nilang kitain sa loob ng isang taon bago ibawas ang buwis?	usapan natin magk	ano, sa palaga _.
104.	USA NGA PARAGBULONG/DOKTOR NGA DIRI ESPEYALISTA (Isang manggagamot/doktor na hindi espesyalista)	P	
105.	CHAIRMAN HAN USA NGA DAKO NGA KUMPANYA (Chairman ng isang malaking lokal na kumpanya)	P	
106.	USA NGA TINDIRA HA USA NGA DEPARTMENT STORE (Isang tindera sa isang department store)	P	
107.	USA NGA DIRI MAKARIT NGA TRABAHANTE HIN PABRIKA (Isang hindi bihasang manggagawa sa isang pabrika)	P	
108.	USA NGA MIYEMBRO HAN GABINETE HAN NASYONAL MGA PAN- GOBYERNOHAN (Isang miyembro ng gabinete ng pamahalaang nasyonal)	P	

MAYDA KAMI DIDI MGA PAKISABOT NGA KARUYAG NAMON MAARO-AN HAN IMO OPINYON. PWEDE MO BA
MASIRING KUN NAABUYON KA BA O DIRI NAABUYON HINI NGA KADA USA NGA PAKISABOT. PWDE MO IHATAG AN
IMO BATON PINAAGI HINI NGA RATING BOARD. (NAABUYON GUD, MEDYO NAABUYON, DIRI SIGURADO KUN
NAABUYON O DIRI, MEDYO DIRI NAABUYON, O DIRI GUD TALAGA NAABUYON) (READ OUT)

Mayroon po ako ritong mga pangungusap na gusto kong mahingan ng inyong opinyon. Pakisabi lang po kung gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa bawa't pangungusap na ito. Maaari ninyong ibigay ang inyong sagot sa pamamagitan ng rating board na ito. (TALAGANG SUMASANG-AYON, SUMASANG-AYON, MAAARING SUMASANG-AYON, TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON o HINDI MAKAPILI) (READ OUT)

Qs109-112

	(RATING BOARD 9)	<u>NG</u>	MN	DSND	MDN	<u>DGN</u>	<u>DM</u>
109.	DAKO GUD MASYADO AN AGWAT HAN MGA KITA DINHI HA PILIPINAS (Ang agwat ng mga kita dito sa pilipinas ay masyadong malaki.)	1	2	3	4	5	8
110.	KATUNGDANAN HAN GOBYERNO NA PAGUTI-ON AN AGWAT HA KITA HAN MAG TAWO NGA MAY HITAAS NGA KITA NGAN HADTO'N MAY HAMUBO NGA KITA (Katungkulan ng pamahalaan na paliitin ang agwat sa kita ng mga taong may matataas na kita at yung may mabababang kita.)	1	2	3	4	5	8
111.	KINAHANGLAN TAGAN HAN GOBYERNO HIN DISENTE NGA PANGINABUHI AN WARAY MGA TRABAHO. (Dapat bigyan ng pamahalaan ng disenteng pamumuhay ang mga walang trabaho.)	1	2	3	4	5	8
112.	KINAHANGLAN IBANAN HAN GOBYERNO AN PAG-GASTO PARA HA BENIPISYO PARA HA MGA POBRE (Dapat bawasan ng pamahalaan ang paggastos para sa benepisyo para sa mahihirap.)	1	2	3	4	5	8

113. HA IMO PAGSABOT, AN PORSYENTO BAH AN KITA NGA BINABAYAD BILANG BUHIS O INCOME TAX HAN MGA TAWO NGA MAY <u>HIGTAAS</u> NA KITA KINAHANGLAN NGA MAS DAKO, PAREHO LA, O MAS GUTI KUNTRA HA MGA TAWO NGA MAY <u>HAMUBO</u> NGA KITA? **(SHOWCARD)**

Sa palagay ninyo, ang porsyento po ba ng kita na ibinabayad bilang buwis o income tax ng mga taong may <u>matataas</u> na kita ay dapat mas malaki, pareho lang, o mas maliit kaysa sa mga taong may <u>mababang</u> kita? **(SHOWCARD)**

MAS DAKO NGA PORSYENTO (Mas malaking porsyento)1	
DAKO NGA PORSYENTO (Malaking porsyento)2	
PAREHO LA NGA PORSENTO (Kaparehong porsyento)3	
GUTI LA NGA PORSYENTO (Maliit na porsyento)4	
MAS GUTI NGA PORSYENTO (Mas maliit na porsyento)5	
DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)8	

114. HA KABUG-OSAN, PANO MO MASISIRING AN PAGBUBUHIS HA PILIPINAS HA PAGKAYANA PARA HA MGA TAWO NGA MAY HITAAS NGA KITA? AN AMON KARUYAG SIGNGON NGA AN NGATANAN NGA KLASE HAN BUHIS, API NA DINHI AN INSURANCE/SOCIAL SECURITY, INCOME TAX, VALUE ADDED TAX NAGN NGATANAN NGA IBA PA NGA KLASE HAN BUHIS. INI BA BA AMO IN...?

Sa kabuuan, paano ninyo ilalarawan ang pagbubuwis sa pilipinas sa kasalukuyan para sa mga taong matataas na kita? Ang ibig naming sabihin ay lahat ng uri ng buwis, kasama na rito ang insurance/social security, income tax, value added tax at lahat ng iba pang uri ng buwis. Ito ba ay...?

HITAAS GUD (Masyadong mataas)
HITAAS (Mataas)
SAKTO LA (Tama lang)
HAMUBO (Mababa)
HAMUBO URA-URA (Masyadong mababa)
DIRI MAKAPAMILI (Hindi makapili)

- 115- MAKATARUNGAN BA O DIRI TAMA O MALI NGA AN MGA TAWO NGA MAY DAKO NGA KITA AMO IN...
- 116. (MAKATARUNGAN GUD/TAMA GUD, MEDYO MAKATARUNGAN/TAMA, PWEDE LIWAT MAKATARUNGAN/MALI, MEDYO DIRI MAKATARUNGAN/MALI, DIRI GUD TALAGA MAKATARUNGAN/MALI GUD o DIRI MAKAPILI.) (READ OUT)

Makatarungan po ba o hindi – tama o mali – na ang mga taong may malaking kita ay... (TALAGANG MAKATARUNGAN/ TALAGANG TAMA, MEDYO MAKATARUNGAN/ TAMA, MAAARING MAKATARUNGAN/ MAGKAHALONG PAKIRAMDAM, MEDYO HINDI MAKATARUNGAN/MALI, TALAGANG HINDI MAKATARUNGAN/ TALAGANG MALI O HINDI MAKAPILI.) (READ OUT)

Qs115-116

		MG/TG	MM/T	PM/M	<u>MDM</u>	DGM/M	<u>DM</u>
115.	MAKAPALIT HIN MAS MAUPAY NGA PAG-ALAGA HAN PANLAWAS KAYSA HA MGA TAWO NGA MAY HAMUBO NGA KITA (Makabili ng mas magandang pangangalaga sa kalusugan kaysa sa mga taong may mababang kita)	1	2	3	4	5	8
116.	MATAGAN HIN MAS MAUPAY NGA EDUKASYON PARA HA IRA MGA ANAK KAYSA HA MGA TAWO NGA HAMUBO NGA KITA GAMAY NGA KITA (Mabigyan ng mas magandang edukasyon para sa kanilang mga anak kaysa sa mga taong may mababang kita)	1	2	3	4	5	8

117120. HA NGATANAN NGA MGA NASYON,MAYDA MGA PAGKAKAIBA NGAN DIRI PAGKAKAINTINDIHAN NGA NAGPAPAMUTNGA HA IBA-IBA NGA MGA GRUPO HAN KATAWHAN. HA IMO PAGSABOT, ANO KA TINDIAN DIRI PAGKAKAINTINDIHAN NGA NAGPAPAMUTNGA HINI NGA MGA NASYON? (MATINDI GUD TALAGA AN DIRI PAGKAKAINTINDIHAN,MATINDI AN DIRI PAGKAKAINTINDIHAN, O WARAY DIRI PAGKAKAINTINDIHAN?) (SHOWCARD)

Sa lahat ng mga bansa, may mga pagkakaiba at hindi pagkakaunawaan na namamagitan sa iba't-ibang grupo ng lipunan. Sa inyong palagay, gaano katindi ang hindi pagkakaunawaan na namamagitan sa mga sumusunod dito sa ating bansa? (TALAGANG MATINDI ANG HINDI PAGKAKA-UNAWAAN, MATINDI ANG HINDI PAGKAKA-UNAWAAN, HINDI MATINDI ANG HINDI PAGKAKA-UNAWAAN, O WALANG HINDI PAGKAKA-UNAWAAN?) (SHOWCARD)

Qs 117-120

		<u> </u>				
	(SHOWCARD)	<u>MTP</u>	<u>MDI</u>	<u>DMDP</u>	<u>WDP</u>	<u>DM</u>
117.	AN MGA POBRE NGAN AN MGA MAYAMAN (Ang mga mahihirap at mga mayayaman)	1	2	3	4	8
118.	AN MGA TRABAHANTE NGAN AN ADA LA HA SAKTO NGA KLASE HIN PANGINABUHI	1	2	3	4	8
	(Ang mga manggagawa at ang mga nasa katamtamang uri ng pamumuhay)					
119.	AN MGA NAGPAPALAKAT O MANAGEMENT NGAN AN MGA TRABAHANTE	1	2	3	4	8
	(Ang mga namamahala o management at mga manggagawa)					
120.	MGA TAWO NGA ADTO HA HITAAS NGA RANGGO HAN KATAWHAN NGAN AN MGA TAWO NGA AADTO HA UBOS	1	2	3	4	8
	(Mga taong nasa itaas na antas ng lipunan at mga taong nasa ibaba)					

121. HA ATON LUGAR, MAYDA TALAGA MGA TAWO NGA AADTO HA HITAAS NGAN MGA TAWO NGA HAMUBO GUD LA TALAGA HA UBOS.MAYDA NAMON DIDI MGA GRADO NGA TIKANG HA HITAAS,MAYDA LIWAT TIPAUBOS.HA ANO GRADO DINHI KASABOT MO IGBUBUTANG TIM KALUGARINGON? (SHOWCARD)

Sa ating lipunan, may mga tao na sadyang nasa itaas at may mga tao namang sadyang nasa ibaba. Mayroon ako ritong mga antas na mula sa itaas patungo sa ibaba. Sa aling antas ninyo ilalagay ang sarili ninyo dito? **(SHOWCARD)**

Тор	10
	9
	8
	7
	6
	5
	4
	3
	2
Bottom	1

122. NGAN KUN HUHUNA-HUNAON AN PAMILYA NGA KINATAWHAN MO, HA ANO NGA GRADO MO HIRA IGBUBUTANG? (SHOWCARD)

At kung iisipin ang pamilya na kinalakihan ninyo, sa aling antas ninyo sila ilalagay dito? (SHOWCARD)

тор	10
	9
	8
	7
	6
	5
	4
	3 2 1
	2
Bottom	1

123. HUNA-HUNAA LA AN IMO TRABAHO YANA (O AN IMO PINAKA-URHI NGA TRABAHO KUN WARAY KA TRABAHO YANA). KUN IGKUKUMPARA MO INI HA TRABAHO HAN IMO TATAY HADTO HAN 16 KA PALA KA TUIG, MASISIRING MO BA NGA AN KLASE HAN IMO TRABAHO YANA (O HAN UNA) AMO IN...(SHOWCARD)

Pakiisip po ang inyong trabaho sa kasalukuyan (o yung pinakahuling trabaho ninyo kung kayo ay hindi nagtatrabaho sa kasalukuyan). Kung ikukumpara ninyo ito sa trabaho ng inyong ama noong kayo ay 16 na taong gulang, masasabi ba ninyo na ang antas ng inyong trabaho sa kasalukuyan (o sa nakaraan) ninyong trabaho ay..... (SHOWCARD)

HITAAS GUD KAYSA HA AKON TATAY1 (Talagang mas mataas kaysa sa aking ama)	
MAS HITAS KAYSA HA AKON TATAY2 (Mas mataas kaysa sa aking ama)	
PAREHO LA HA AKON TATAY	
MAS HAMUBO KAYSA HA AKON TATAY	
HAMUBO GUD TALAGA KAYSA HA AKON TATAY5 (Talagang mas mababa kaysa sa aking ama)	
WARAY PA MAKAPAGTRABAHO BISAN SAN-O	
DIRI MAARAM KUN ANO AN TRABAHO HAN TATAY/WARAY MAKAPAGTRABAAHO AN TATAY7 (Hindi alam ang trabaho ng ama/ hindi nakapagtrabaho ang ama kahit na kailan/hindi nakilala ang ama/patay na ang ama)	

124129. HA PAGDEDESISYON KUN TAGPIRA AN DAPAT MAGIN KITA HAN TAWO, HA IMO PAGSABOT, ANO GUD KA
129. IMPORANTE AN KADA USA HA MGA NASUNOD. MASISIRING MO BA NGA INI **KINAHANGLAN GUD**, **IMPORTANTE GUD TALAGA**, **MEDYO IMPORTANTE**, **MEDYO DIRI IMPORTANTE O TALAGA NGA DIRI IMPORTANTE**? PWEDE MO
GAMITON HA PAGBATON INI NGA RATING BOARD.

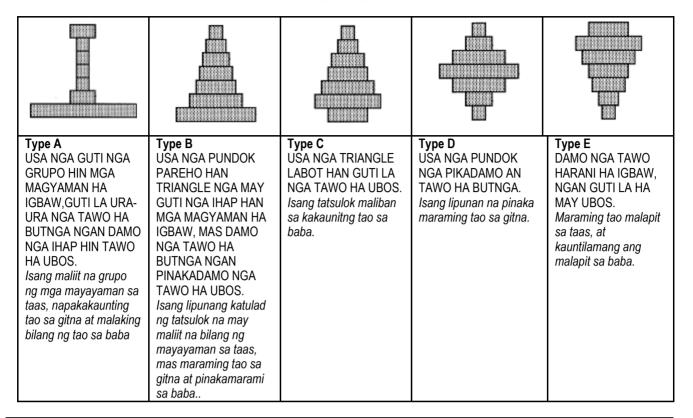
Sa pagdedesisyon kung magkano ang dapat maging kita ng tao, sa inyong palagay, gaano kaimportante ang bawa't isa sa mga sumusunod. Masasabi ba ninyo na ito ay LUBHANG KAILANGAN, TALAGANG IMPORTANTE, MEDYO IMPORTANTE, HINDI GAANONG IMPORTANTE o TALAGANG HINDI IMPORTANTE? Maaari ninyong gamitin ang rating board na ito sa inyong pagsagot.

Qs124-129

	(RATING BOARD 10)	KG	<u>IT</u>	MI	<u>MDI</u>	<u>TDI</u>	<u>DM</u>
124.	AN KADAKO O KADAMO HAN RESPONSIBILIDAD NGA KAUPOD/KABULIG HA TRABAHO (Ang laki o dami ng responsibilidad na kasama/kaakibat sa trabaho)	1	2	3	4	5	8
125.	AN KADAMO HAN TUIG NGA GUIN SAKRIPISYO HA PAG-ARAM NGAN PAG KABISADO (Ang dami ng taon na ginugol sa pag-aaral at pagsasanay)	1	2	3	4	5	8
126.	KUN ANO AN KINAHANGLAN PARA MASUPORTAHAN AN PAMILYA (Kung ano ang kailangan para masuportahan ang pamilya)	1	2	3	4	5	8
127.	KUN MAY GUINSUSUPORTAHAN NGA MGA ANAK AN USA NGA EMPLEYADO (Kung ang isang empleyado ay may mga anak na sinusuportahan)	1	2	3	4	5	8
128.	KUN GANO KAMAKARIT AN USA KA TAWO HA IYA TRABAHO (Kung gaano kahusay ang pagganap ng isang tao sa kanyang trabaho)	1	2	3	4	5	8
129.	KUN GANO KAUYATOM AN USA NGA TAWO HA IYA TRABAHO (Kung gaano kasigasig ang isang tao sa kanyang trabaho)	1	2	3	4	5	8

Ha imo pagsabot, angay la ba an sweldo mo? diri kami napakiana kun pira an imo sweldo – kundi an imo gui-aabat nga angay ha imo, nga guin-tanding ha imo kamakarit ngan pagpupursigi. Kun diri ka nagtatrabaho yana,huna hunaa an imo una nga trabaho.

Sa inyong palagay, nararapat lang ba ang sweldo ninyo? Hindi po namin tinatanong kung magkano ang nais niyong sweldo - kundi yung pakiramdam ninyong nararapat sa inyo, na isinasalang-alang ang inyong galing at sikap. Kung hindi kayo nagtatrabaho ngayon, isipin po ninyo yung huling naging trabaho ninyo.



131-132. INI NGA LIMA NGA DRAWING/DIAGRAM AMO IN NAGPAPAKITA HIN IBA-IBA NGA KLASE HIN PUNDOK. ALAYON LA PAGBASA NGA NAGPAPAHAMTAN HA KADA KLASE NGAN YAKNA KUN HAIN HA IMO PAGKASABOT AN PINAKAMAKARIT NGA NAGPAPAHAMTANG HAN PILIPINAS. (SHOWCARD)

Ang limang drawing/diagram na ito ay nagpapakita ng iba't ibang klase ng lipunan. Pakibasa po ang paglalarawan sa bawat klase at sabihin po ninyo kung alin ang sa palagay ninyo ang pinakamahusay na naglalarawan sa Pilipinas. (SHOWCARD)

		<u>TYPE</u>	<u>Q131</u>	<u>Q132</u>
131.	UNA HA NGATANAN, ANON NGA KLASE HIN PUNDOK MAYDA AN PILIPINASHA PAGKAYANA HAIN NGA DRAWING/LITRATO AN PINAKAGUTI DINHI? (SHOWCARD)		1	
132.	Una sa lahat, anong klase ng lipunan mayroon ang pilipinas sa kasalukuyan aling drawing/ diagram/larawan ang pinakamalapit dito?		3	
	ANO MAN, HA IMO PAGSABOT, AN DAPAT MAGING KLASE HIN PUNDOK MAYDA AN PILIPINAS? HAIN TIM PIPILI-ON PARA HA PILIPINAS? (SHOWCARD)		4 5	
	Ano, sa palagay ninyo, ang dapat maging klase ng lipunan mayroon ang pilipinas? Alin po ang pipiliin ninyo para sa pilipinas?	MAKAP	6 ILI nakapili)	6

SWS 2009-18 FINAL 9/28/2009: 08:30 PM

I. ISSP 2009: SOCIAL INEQUALITY IV (cont.)

133.	HADTO HAN 16 KA PALA KA TUIG, PARA KANAY NAGTRABAHO AN IMO TATAY? KUN WARAY TRABAHO AN IMO
	TATAY HADTO NGA UNA NGA PANAHON, ALAYON LA PAGHATAG HIN IMPORMASYON HITUNGOD HA URHI NGA
	IYA NAGING TRABAHO HITON NGA MGA PANAHON.

Noong ika'y 16 taong gulang, para kanino nagtrabaho ang iyong ama? Kung walang trabaho ang ama noong panahong iyon, pakibigay ang impormasyon tungkol sa huling trabaho niya bago ang panahong iyon.

EMPLEYADO HA USA NGA KUMPANYA O NEGOSYO(Empleyado ng isang kumpanya o negosyo)	1
HA GOBYERNO (Sa gubyerno)	2
MAY KALUGARINGON NGA NEGOSYO (May sariling negosyo)	3
IBA PA,PAKISAYSAY (Iba pa, pakitukoy)	4
DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)	8
HADTO HAN 16 KA PALA KA TUIG, ANO AN PINAGKAABALAHAN HA IPAHAMTANG HIN MAUPAY PINAAGI HIN DUHA O SOBRA PA NGA	A PULONG (DO N

134. HADTO HAN 16 KA PALA KA TUIG, ANO AN PINAGKAABALAHAN HAN IMO TATAY, ANO AN IYA TRABAHO? IPAHAMTANG HIN MAUPAY PINAAGI HIN DUHA O SOBRA PA NGA PULONG (DO NOT USE INITIALS OR ABBREVIATIONS). KUN WARAY TRABAHO IMO TATAY HITON NGA MGA PANAHON, ALAYON LA PAGHATAG HIN IMPORMASYON HITUNGOD HA IYA URHI NGA TRABAHO ANTIS ITON MGA MGA PANAHON.

Noong ika'y 16 taong gulang, ano ang pinagkakaabalahan ng iyong ama, ano ang kanyang trabaho? Ilarawan nang husto sa pamamagitan ng dalawa o higit pang salita (do not use initials or abbreviations). Kung walang trabaho ang ama noong panahong iyon, pakibigay ang impormasyon tungkol sa huling trabaho niya bago ang panahong iyon.

VERBATIM:			

135. HADTO HAN 16 KA PALA KA TUIG, NAGTRABAHO IMO NANAY HA GAWAS HAN IYO BALAY? KUN WARAY MAGTRABAHO IMO NANAY HADTO HAN 16 KA PALA KA TUIG, NAGTRABAHO BA HIYA ANTIS ITON NGA MGA PANAHON? KUN NAGTRABAHO HIYA HAN UNA, KAKAN-O HIYA UMUKOY PAGTRABAHO?

OO.NAGTRABAHO ANG AKON NANAY HADTO HAN 16 PALA AKO KA TUIG

Noong ika'y 16 taong gulang, nagtrabaho ba ang iyong ina sa labas ng tahanan? Kung hindi nagtrabaho ang iyong ina noong ika'y 16 taong gulang, nagtrabaho ba siya bago ang panahong iyon? Kung nagtrabaho siya dati, kailan siya tumigil sa pagtatrabaho?

(Oo, nagtrabaho ang aking ina noong ako ay 16 taong gulang)	1
WARAY, WARAY MAGTRABAHO AN AKON NANAY HA GAWAS HA AMON BALAY (Hindi, hindi nagtrabaho ang aking ina sa labas ng tahanan)	2
WARAY,AN AKON NANAY MAGTRABAHO <u>ANTIS HIYA MAG-ASAWA</u> (Hindi, tumigil sa pagtatrabaho ang aking ina <u>bago mag-asawa</u>)	3
WARAY,UMUNDANG HA PAGTRABAHO AN AKON NANAY <u>PAGKATAPOS MAG-ASAWA,</u> PERO ANTIS IPANGANAK AN IYA UNA NGA ANAK (Hindi, tumigil sa pagtatrabaho ang aking ina <u>pagkatapos mag-asawa</u> ,pero <u>bago ipanganak ang kanyang unang anak)</u>	4
WARAY,UMUNDANG PAGTRABAHO AN AKON NANAY <u>PAGKATAPOS IPANGANAK AN IYA UNA NGA ANAK</u> (Hindi, tumigil pagtatrabaho ang aking ina <u>pagkatapos ipanganak ang kanyang unang anak</u>)	5

DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)8

136. HA IYA URHI NGA TRABAHO, HADTO HAN 16 KA PALA KA TUIG, PARA KANAY NAGTRABAHO AN IMO NANAY? KUN WARAY TRABAHO AN IMO NANAY HITON NGA MGA PANAHON, PAKIHATAG AN IMPORMASYON HITUNGOD HAN IYA URHI NGA TRABAHO ANTIS ITON NGA MGA PANAHON.

Sa kanyang huling trabaho, noong ika'y 16 taong gulang, para kanino nagtrabaho ang iyong ina? Kung walang trabaho ang ina noong panahong iyon, pakibigay ang impormasyon tungkol sa huling trabaho niya bago ang panahong iyon.

EMPLEYADO HIN USA NGA KUMPANYA O NEGOSYO(Empleyado ng isang kumpanya o negosyo)	1
HA GOBYERNO (Sa gubyerno)	2
MAY KALUGARINGON NGA NEGOSYO (May sariling negosyo)	3
IBA PA, PAKISAYSAY (Iba pa, pakitukoy)	4
WARAY MAGTRABAHO AN AKON NANAY HA GAWAS HA AMON BALAY BISAN SAN-O	
(Ang aking ina ay hindi kailanman nagtrabaho sa labas ng tahanan)	5
DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)	8

137. HADTO HAN 16 KA PALA KA TUIG, ANO AN PINAGKAABALAHAN HAN IMO NANAY, ANO AN IYA TRABAHO? IPAHAMTANG HIN MAUPAY PINAAGI HIN DUHA O SOBRA PA NGA PULONG (DO NOT USE INITIALS OR ABBREVIATIONS).KUN WARAY TRABAHO AN IMO NANAY HITON NGA MGA PANAHON, PAKIHATAG AN IMPORMASYON HITUNGOD HAN IYA URHI NGA TRABAHO ANTIS ITON NGA MGA PANAHON.

Noong ika'y 16 taong gulang, ano ang pinagkakaabalahan ng iyong ina, ano ang kanyang trabaho? Ilarawan nang husto sa pamamagitan ng dalawa o higit pang salita (do not use initials or abbreviations). Kung walang trabaho ang ina noong panahong iyon, pakibigay ang impormasyon tungkol sa huling trabaho niya bago ang panahong iyon.

VERBATIM: _				

138. MGA PIRA DAWLA KA BUG-OS AN LIBRO HAN IYO PAMILYA HADTO HAN 16 KA PALA KA TUIG?

Mga ilan kaya ang libro sa inyong pamilya noong ikaw ay 16 taong gulang?

None	1
1 or 2	2
Around 10	3
Around 20	4
Around 50	5
Around 100	6
Around 200	7
Around 500	8
1,000 or more	9

END OF QUESTIONNAIRE

DAMO NGA SALAMAT! -- MARAMING-SALAMAT PO

(GO TO SOCIO DEMO)

NOTE TO FI: PLS. FILL-OUT FI REPORT BEFORE LEAVING